

# Phúc lợi hỗ trợ dinh dưỡng bổ sung (SNAP)

## PHÚC LỢI THỰC PHẨM SUMMER EBT



Nếu nhận được SNAP cho ít nhất một trẻ trong gia đình, quý vị sẽ tự động nhận được 120 USD cho mỗi trẻ đang trong độ tuổi đi học trong các tháng hè Phúc lợi thực phẩm này giống như SNAP, được gọi là Summer EBT. DTA sẽ chuyển tiền Summer EBT trực tiếp vào thẻ EBT.

Để tìm hiểu thêm: [Mass.gov/SummerEBT](https://www.mass.gov/SummerEBT)

## GIẢM GIÁ CHO TIỆN ÍCH GAS VÀ ĐIỆN



Quý vị có thể được giảm giá cho các hóa đơn gas và điện nếu nhận được phúc lợi dựa trên thu nhập như SNAP, trợ cấp tiền mặt và một số loại chương trình MassHealth. DTA sẽ chia sẻ thông tin khách hàng với các công ty cung cấp tiện ích, những công ty này sẽ giảm giá tiện ích cho chủ tài khoản. Do đó, nếu các tiện ích được đăng ký dưới tên quý vị và quý vị nhận được phúc lợi từ DTA, quý vị sẽ tự động được giảm giá cho các tiện ích này. Nếu thu nhập của quý vị dưới 60% mức thu nhập trung bình của tiểu bang (khoảng 87.000 USD cho hộ gia đình 4 người), quý vị cũng có thể đăng ký nhận giảm giá, tiện ích ngay cả khi không nhận được phúc lợi dựa trên thu nhập.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/how-to/apply-for-home-heating-and-energy-assistance](https://www.mass.gov/how-to/apply-for-home-heating-and-energy-assistance)

## GIẢM GIÁ HÓA ĐƠN ĐIỆN THOẠI



Một số công ty điện thoại có chương trình Lifeline giảm giá cho người thu nhập thấp. Nếu nhận được SNAP, phúc lợi tiền mặt DTA hoặc các loại phúc lợi khác, thì quý vị có thể đủ điều kiện để được giảm giá cho hóa đơn điện thoại. Một số người có thể nhận được điện thoại di động miễn phí với số lượng phút gọi miễn phí giới hạn.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/service-details/lifeline-services](https://www.mass.gov/service-details/lifeline-services)

## CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN KHÍCH KHỎE MẠNH (HIP)



Khi chương trình hoạt động, quý vị có thể sử dụng tiền của SNAP để mua trái cây và rau củ tươi tại các chợ nông dân, chợ di động và gian hàng nông sản tham gia chương trình HIP. Một khoản tiền tương đương dành cho thực phẩm - tối đa bằng hạn mức hàng tháng - sẽ được tự động cộng lại vào thẻ EBT của quý vị. Số tiền quý vị có thể nhận lại dựa trên số người trong hộ gia đình tham gia SNAP.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/HIP](https://www.mass.gov/HIP)



## CHƯƠNG TRÌNH DÀNH CHO PHỤ NỮ, TRẺ SƠ SINH VÀ TRẺ EM (WIC)

Nếu quý vị nhận được SNAP và đang mang thai, cho con bú hoặc có con dưới 5 tuổi, quý vị có thể đủ điều kiện nhận phúc lợi dinh dưỡng WIC mà không cần xác minh thu nhập bổ sung. Quý vị cũng có thể đăng ký tham gia chương trình WIC ngay cả khi quý vị không nhận được SNAP.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/WIC](https://www.mass.gov/WIC)



## THẺ EBT CHO VĂN HÓA\*

DTA và Hội đồng Văn hóa Mass cung cấp vé giảm giá hoặc miễn phí vào hơn 400 bảo tàng và tổ chức văn hóa tốt nhất của tiểu bang. Thông thường, quý vị sẽ cần xuất trình thẻ EBT của mình tại quầy bán vé để được giảm giá vé vào cửa.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/EBT-card-to-culture](https://www.mass.gov/EBT-card-to-culture)



## TUYỂN DỤNG VÀ ĐÀO TẠO MIỄN PHÍ + CHĂM SÓC TRẺ EM

Nếu nhận được SNAP, quý vị có thể đăng ký tham gia tuyển dụng và đào tạo miễn phí thông qua chương trình SNAP Path to Work của DTA. Ngoài ra, nếu đang tham gia chương trình SNAP Path to Work và có con nhỏ, quý vị có thể nhận được phiếu giảm giá để được chăm sóc trẻ em miễn phí.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [SNAPPathToWork.org](https://www.SNAPPathToWork.org)



## CHƯƠNG TRÌNH GIẢM GIÁ VÉ MBTA

Nếu bạn nhận được trợ cấp tiền mặt SNAP, DTA, một số loại MassHealth hoặc MASSGrant nhất định và ở độ tuổi từ 18 đến 64, bạn có thể đủ điều kiện tham gia chương trình giảm giá vé của MBTA. Với giá vé giảm, bạn có thể được giảm 50% giá vé một chiều, vé một tuần với giá 10 USD hoặc vé tháng với giá 30 USD.

Để xem danh sách các cộng đồng tham gia và đăng ký, vui lòng truy cập: [MBTA.com/fares/reduced/income-eligible](https://www.MBTA.com/fares/reduced/income-eligible)



## CHƯƠNG TRÌNH THẺ SNAP ĐỂ DI CHUYỂN\*

Bluebikes là chương trình chia sẻ xe đạp công cộng của khu vực Metro-Boston. Nếu quý vị nhận được SNAP và đủ 16 tuổi trở lên, quý vị có thể đăng ký tư cách hội viên tháng chỉ với 5 USD/tháng hoặc 50 USD/năm (5 USD/năm cho cư dân Boston). Tư cách hội viên cho phép quý vị đạp xe đạp miễn phí trong tối đa 60 phút mỗi chuyến. Nếu thời gian đạp xe của quý vị vượt quá 60 phút, quý vị có thể phải trả thêm phí.

Đăng ký trực tuyến tại: [Bluebikes.com/pricing/income-eligible-program](https://www.Bluebikes.com/pricing/income-eligible-program)

SNAP là Chương trình hỗ trợ dinh dưỡng bổ sung, trước đây được gọi là Tem phiếu thực phẩm.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: [Mass.gov/SNAP](https://www.mass.gov/SNAP)

\*LƯU Ý: Quý vị chỉ có thể sử dụng SNAP để mua thực phẩm.

tháng 9 năm 2024

**MLRI** MASSACHUSETTS  
LAW REFORM  
INSTITUTE